



Các Bệnh Viện Tâm Thần Có Hợp Đồng

Tên Cơ Sở	Địa Chỉ	Mã Định Danh Nhà Cung Cấp Quốc Gia (National Provider Identifier, NPI)	Chuyên Khoa	Khả Năng Đáp Ứng về Ngôn Ngữ và Văn Hóa	Tiếp Nhận Hội Viên Mới	Các Điều Chỉnh Hỗ Trợ Theo Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật (Americans with Disabilities Act, ADA)	Đào Tạo về Năng Lực Văn Hóa
Trung Tâm Y Tế Khu Vực Arrowhead	400 N Pepper Ave Colton, CA 92324 909-580-1800	1790781169	Bệnh Viện Chăm Sóc Cấp Tính Đa Khoa	Có dịch vụ thông dịch cho các ngôn ngữ không phải Tiếng Anh	Có	Có	Có



Các Bệnh Viện Tâm Thần Có Hợp Đồng (Tiếp Theo)

Tên Cơ Sở	Địa Chỉ	Mã Định Danh Nhà Cung Cấp Quốc Gia (National Provider Identifier, NPI)	Chuyên Khoa	Khả Năng Đáp Ứng về Ngôn Ngữ và Văn Hóa	Tiếp Nhận Hội Viên Mới	Các Điều Chỉnh Hỗ Trợ Theo Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật (Americans with Disabilities Act, ADA)	Đào Tạo về Năng Lực Văn Hóa
Bệnh Viện Aurora Charter Oak	1161 E Covina Blvd Covina, CA 91724 626-966-1632	1619934114	Bệnh Viện Tâm Thần	Có dịch vụ thông dịch cho các ngôn ngữ không phải Tiếng Anh	Có	Có	Có

Các Bệnh Viện Tâm Thần Có Hợp Đồng (Tiếp Theo)

Tên Cơ Sở	Địa Chỉ	Mã Định Danh Nhà Cung Cấp Quốc Gia (National Provider Identifier, NPI)	Chuyên Khoa	Khả Năng Đáp Ứng về Ngôn Ngữ và Văn Hóa	Tiếp Nhận Hội Viên Mới	Các Điều Chỉnh Hỗ Trợ Theo Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật (Americans with Disabilities Act, ADA)	Đào Tạo về Năng Lực Văn Hóa
Bệnh Viện Canyon Ridge	5353 G St Chino, CA 91710 909-590-3700	1902825128	Bệnh Viện Tâm Thần	Có dịch vụ thông dịch cho các ngôn ngữ không phải Tiếng Anh	Có	Có	Có

Ngày Sửa Đổi: 25/08/2026

Trang 3 / 9

Quận San Bernardino



Các Bệnh Viện Tâm Thần Có Hợp Đồng (Tiếp Theo)

Tên Cơ Sở	Địa Chỉ	Mã Định Danh Nhà Cung Cấp Quốc Gia (National Provider Identifier, NPI)	Chuyên Khoa	Khả Năng Đáp Ứng về Ngôn Ngữ và Văn Hóa	Tiếp Nhận Hội Viên Mới	Các Điều Chỉnh Hỗ Trợ Theo Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật (Americans with Disabilities Act, ADA)	Đào Tạo về Năng Lực Văn Hóa
Bệnh Viện Cộng Đồng San Bernardino	1805 Medical Center Dr San Bernardino, CA 92411 909-887-9333	1235290818	Bệnh Viện Chăm Sóc Cấp Tính Đa Khoa	Có dịch vụ thông dịch cho các ngôn ngữ không phải Tiếng Anh	Có	Có	Có



Các Bệnh Viện Tâm Thần Có Hợp Đồng (Tiếp Theo)

Tên Cơ Sở	Địa Chỉ	Mã Định Danh Nhà Cung Cấp Quốc Gia (National Provider Identifier, NPI)	Chuyên Khoa	Khả Năng Đáp Ứng về Ngôn Ngữ và Văn Hóa	Tiếp Nhận Hội Viên Mới	Các Điều Chỉnh Hỗ Trợ Theo Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật (Americans with Disabilities Act, ADA)	Đào Tạo về Năng Lực Văn Hóa
Bệnh Viện Sức Khỏe Hành Vi Indio	81555 JFK Ct Indio, CA 92210 615-861-6000	1902529209	Bệnh Viện Tâm Thần	Có dịch vụ thông dịch cho các ngôn ngữ không phải Tiếng Anh	Có	Có	Có



Các Bệnh Viện Tâm Thần Có Hợp Đồng (Tiếp Theo)

Tên Cơ Sở	Địa Chỉ	Mã Định Danh Nhà Cung Cấp Quốc Gia (National Provider Identifier, NPI)	Chuyên Khoa	Khả Năng Đáp Ứng về Ngôn Ngữ và Văn Hóa	Tiếp Nhận Hội Viên Mới	Các Điều Chỉnh Hỗ Trợ Theo Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật (Americans with Disabilities Act, ADA)	Đào Tạo về Năng Lực Văn Hóa
Bệnh Viện Y Học Hành Vi Đại Học Loma Linda	1710 Barton Rd Redlands, CA 92373 909-558-9200	1922015833	Bệnh Viện Chăm Sóc Cấp Tính Đa Khoa	Có dịch vụ thông dịch cho các ngôn ngữ không phải Tiếng Anh	Có	Có	Có

Các Bệnh Viện Tâm Thần Có Hợp Đồng (Tiếp Theo)

Tên Cơ Sở	Địa Chỉ	Mã Định Danh Nhà Cung Cấp Quốc Gia (National Provider Identifier, NPI)	Chuyên Khoa	Khả Năng Đáp Ứng về Ngôn Ngữ và Văn Hóa	Tiếp Nhận Hội Viên Mới	Các Điều Chỉnh Hỗ Trợ Theo Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật (Americans with Disabilities Act, ADA)	Đào Tạo về Năng Lực Văn Hóa
Bệnh Viện Pacific Grove	5900 Brockton Ave Riverside, CA 92506 951-330-3649	1003243577	Bệnh Viện Tâm Thần	Có dịch vụ thông dịch cho các ngôn ngữ không phải Tiếng Anh	Có	Có	Có

Ngày Sửa Đổi: 25/08/2026

Trang 7 / 9

Quận San Bernardino



Các Bệnh Viện Tâm Thần Có Hợp Đồng (Tiếp Theo)

Tên Cơ Sở	Địa Chỉ	Mã Định Danh Nhà Cung Cấp Quốc Gia (National Provider Identifier, NPI)	Chuyên Khoa	Khả Năng Đáp Ứng về Ngôn Ngữ và Văn Hóa	Tiếp Nhận Hội Viên Mới	Các Điều Chỉnh Hỗ Trợ Theo Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật (Americans with Disabilities Act, ADA)	Đào Tạo về Năng Lực Văn Hóa
Cơ Sở Sức Khỏe Hành Vi View Colton Dành Cho Người Lớn	1250 E Cooley Dr Colton, CA 92324 844-562-1212	1154274918	Bệnh Viện Tâm Thần	Có dịch vụ thông dịch cho các ngôn ngữ không phải Tiếng Anh	Có	Có	Có



Các Bệnh Viện Tâm Thần Có Hợp Đồng (Tiếp Theo)

Tên Cơ Sở	Địa Chỉ	Mã Định Danh Nhà Cung Cấp Quốc Gia (National Provider Identifier, NPI)	Chuyên Khoa	Khả Năng Đáp Ứng về Ngôn Ngữ và Văn Hóa	Tiếp Nhận Hội Viên Mới	Các Điều Chỉnh Hỗ Trợ Theo Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật (Americans with Disabilities Act, ADA)	Đào Tạo về Năng Lực Văn Hóa
Cơ Sở Sức Khỏe Hành Vi View Colton Dành Cho Trẻ Em	1280 E Cooley Dr Colton, CA 92324 844-562-1212	1356294110	Bệnh Viện Tâm Thần	Có dịch vụ thông dịch cho các ngôn ngữ không phải Tiếng Anh	Có	Có	Có

NOTICE OF AVAILABILITY OF LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES AND AUXILIARY AIDS AND SERVICES

English

ATTENTION: If you need help in your language call 1-888-743-1478 (TTY:711). Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call 1-888-743-1478 (TTY:711). These services are free of charge.

العربية (Arabic)

يُرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ 1-888-743-1478 (TTY:711). تتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة بريـل والخط الكبير. اتصل بـ 1-888-743-1478 (TTY:711). هذه الخدمات مجانية.

Հայերեն (Armenian)

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: Եթե Ձեզ օգնություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, զանգահարեք 1-888-743-1478 (TTY: 711): Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ՝ Բրայլի գրատիպով ու խոշորատառ տպագրված նյութեր: Չանգահարեք 1-888-743-1478 (TTY: 711): Այդ ծառայություններն անվճար են:

ខ្មែរ (Cambodian)

ចំណាំ៖ បើអ្នក ត្រូវ ការជំនួយ ជាភាសា របស់អ្នក សូម
ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-888-743-1478 (TTY: 711)។ ជំនួយ
និង សេវាកម្ម សម្រាប់ ជនពិការ
ដូចជាឯកសារសរសេរជាអក្សរធំ សម្រាប់ជនពិការភ្នែក
ឬឯកសារសរសេរជាអក្សរពុម្ពធំ ក៏អាចរកបានផងដែរ។
ទូរស័ព្ទមកលេខ 1-888-743-1478 (TTY: 711)។
សេវាកម្មទាំងនេះមិនគិតថ្លៃឡើយ។

繁體中文 (Chinese)

请注意：如果您需要以您的母语提供帮助，请致电 1-888-743-1478 (TTY: 711)。另外还提供针对残疾人士的帮助和服务，例如盲文和需要较大字体阅读，也是方便取用的。请致电: 1-888-743-1478 (TTY: 711)。
这些服务都是免费的。

فارسی (Farsi)

توجه: اگر می‌خواهید به زبان خود کمک دریافت کنید، با
1-888-743-1478 (TTY: 711) تماس بگیرید. کمک‌ها و خدمات
مخصوص افراد دارای معلولیت، مانند نسخه‌های خط بریل و چاپ با
حروف بزرگ، نیز موجود است. با
1-888-743-1478 (TTY: 711) تماس بگیرید. این خدمات رایگان
ارائه می‌شوند.

हिंदी (Hindi)

ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो 1- 888-743-1478 (TTY: 711) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं। 1-888-743-1478 (TTY: 711) पर कॉल करें। ये सेवाएं नि: शुल्क हैं।

Hmoob (Hmong)

CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau 1-888-743-1478 (TTY:711). Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau 1- 888-743-1478 (TTY: 711). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

日本語 (Japanese)

注意日本語での対応が必要な場合は1-888-743-1478 (TTY: 711)へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービ

スも用意しています。 1-888-743-1478 (TTY: 711)
へお電話ください。これらのサービスは無料で提供
しています。

한국어 (Korean)

유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 1-
888-743-1478 (TTY: 711) 번으로 문의하십시오.
점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을
위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다. 1-888-743-
1478 (TTY: 1-711) 번으로 문의하십시오. 이러한
서비스는 무료로 제공됩니다.

ພາສາລາວ (Laotian)

ປະກາດ:

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໃຫ້ໂທຫາ
ບີ 1-888-743-1478 (TTY: 711).

ຍັງມີຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ
ເຊັ່ນເອກະສານທີ່ເປັນອັກສອນນູນແລະມີໂຕພິມໃຫຍ່
ໃຫ້ໂທຫາບີ 1-888-743-1478 (TTY: 711).
ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ຕ້ອງເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃດໆ.

Mien

(Rev. 09/26)

Page 4 of 8

LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lorx taux 1-888-743-1478 (TTY: 711). Liouh lorx jauv-louc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hluo mbiutc aengx caux aamz mborqv benx domh sou se mbenc nzoih bun longc. Douc waac daaih lorx 1-888-743-1478 (TTY: 711). Naaiv deix nzie weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv zuqc cuotv nyaanh oc.

ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi)

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ 1-888-743-1478 (TTY: 711). ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੋਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਾਲ ਕਰੋ 1-888-743-1478 (TTY: 711). ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ।

Русский (Russian)

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру 1-888-743-1478 (линия ТТУ: 711). Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру 1-888-743-1478 (линия ТТУ: 711). Такие услуги предоставляются бесплатно.

Español (Spanish)

ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al 1-888-743-1478 (TTY: 711). También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al 1-888-743-1478 (TTY: 711). Estos servicios son gratuitos.

Tagalog (Filipino)

ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa 1-888-743-1478 (TTY: 711). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa 1-888-743-1478 (TTY: 711). Libre ang mga serbisyong ito.

ภาษาไทย (Thai)

(Rev. 09/26)

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1-888-743-1478 (TTY: 711) นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1-888-743-1478 (TTY: 711) ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

Українська (Ukrainian)

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер 1-888-743-1478 (TTY: 711). Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер 1-888-743-1478 (TTY: 711). Ці послуги безкоштовні.

Tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số 1-888-743-1478 (TTY: 711). Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn



(chữ hoa). Vui lòng gọi số 1-888-743-1478 (TTY: 711). Các dịch vụ này đều miễn phí.